

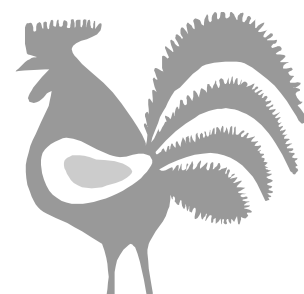


# KARCZMA PIASTÓW

DWÓR POLSKI  
WROCLAW

**W Karczmi Piastów cenimy sobie jakość naturalnych składników i przyrządzanie potraw od podstaw. Gwarantujemy, że nie stosujemy półproduktów. Nasze zupy gotujemy na prawdziwym rosale, a placki smażymy ze świeżo tartych ziemniaków. Mamy nadzieję, że odnajdą Państwo w naszym menu smak domowej kuchni  
Będziemy wdzięczni za wszelkie uwagi i pomysły  
[biuro@dworpolski.wroclaw.pl](mailto:biuro@dworpolski.wroclaw.pl)**

Karczma Piastów  
Kiełbaśnicza 6, Wrocław  
Tel. 71 372 48 96  
[www.dworpolski.wroclaw.pl](http://www.dworpolski.wroclaw.pl)

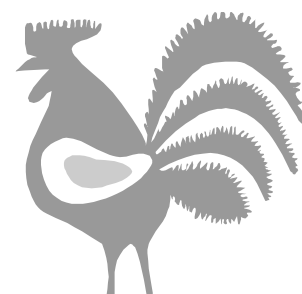


## PRZEKĄSKI STARTERS –VORSPEISEN

<b>Śledź w oleju</b> Herring in oil Hering in Öl	7,00zł
<b>Śledź w śmietanie</b> Herring in cream Hering in Sahne	7,00zł
<b>Galaretka drobiowa</b> Chicken aspic Hühnchensülze	7,00zł
<b>Kiełbasa</b> Sausage Wurst	15,00zł
<b>Kaszanka</b> Black sausage Blutgrützwurst	9,00zł
<b>Bigos</b> Bigos – stewed sauerkraut speciality, cooked potatoes Bigos – geschmorte Sauerkraut-Spezialität, gekochte Kartoffeln	14,00zł

## ZUPY SOUPS - SUPPEN

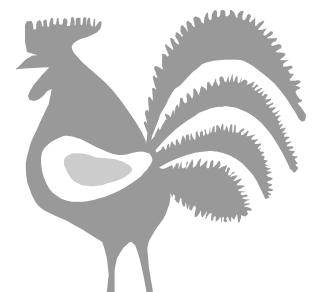
<b>Żupa dnia zależnie od nastroju kucharza</b> Soup of the Day Suppe des Tages	9,00zł
<b>Kapuśniak na żeberkach wędzonych</b> Sauerkraut-soup Sauerkrautsuppe	10,00zł
<b>Żurek staropolski</b> Żurek – Silesian soup Żurek – schlesische Suppe	10,00zł



## DANIA GŁÓWNE MAIN COURSE - HAUPTGANG

<b>Gołąbki mięsne</b> Cabbage leaf stuffed with meat Weißkohlblatt gefüllt mit Fleisch				<b>13,50zł</b>
<b>Placki ziemniaczane</b> Potato pancakes Kartoffelpuffer	1szt/3,5zł	2szt/7zł	3szt/10,5zł	
<b>Placki ziemniaczane z gulaszem</b> Potato pancakes with goulasch Kartoffelpuffer mit Gulasch	1szt/6,5zł	2szt/13zł	3szt/19,5zł	
<b>Placki ziemniaczane z sosem kurkowym</b> Potato pancakes with yellow mushroom sauce Kartoffelpuffer mit Pfifferlingsoße	1szt/5zł	2szt/10zł	3szt/15zł	
...				
<b>Dorsz ze szpinakiem, zapiekany serem, ziemniaki, surówka z białej kapusty</b> Codfish-fillet with spinach and baked cheese, potatoes, white cabbage Kabeljaufilet mit Spinat, gebackenem Käse und Kartoffeln, Weißkohl				<b>27,00zł</b>
<b>Łosoś z ryżem i warzywami gotowanymi</b> Salmon with rice and cooked vegetables Lachs mit Reis und gekochtem Gemüse				<b>39,00zł</b>
<b>Pstrąg w folii z masłem czosnkowym z pieczonym ziemniakiem, sos warzywno-jogurtowy</b> Trout with garlicbutter, whole potatoe, herbs sauce Forelle mit Knoblauchbutter, ganze Kartoffeln, Joghurtsoße				<b>36,00zł</b>
...				
<b>Kurczak z oscypkiem i pomidorem na szpinaku z ziemniakami</b>				<b>30,00zł</b>
Chicken fillet with polish smoked mountain cheese, tomato, spinach and potatoes Hühnchenfilet mit geräuchertem Bergkäse, Tomate, Spinat und Kartoffeln				
<b>Filet z kaczki z sosem wiśniowym, kluski kładzione i czerwona kapusta zasmażana</b>				<b>48,00zł</b>
Fillet of duck with cherry sauce , dumplings, stewed red cabbage Entenfilet mit Sauerkirschsoße, Klößen und gedünstetem Rotkohl				

...



...

**Żeberka na grillowanych warzywach  
z ziemniakami w skórce i sosem czosnkowym** **39,00zł**

Pork ribs with grilled vegetables, whole potatoes and garlic sauce  
Schweinerippchen mit grilliertem Gemüse,  
ganzen Kartoffeln und Knoblauchsoße

**Janosikowa golonka z kością podana  
z ziemniakami pieczonymi i kapustą zasmażaną** **34,00zł**

Baked pork knuckle, baked potatoes, fried cabbage  
Eisbein gebacken mit gebackenen Kartoffeln und  
gebratenem Kohl

**Karczek drwala, ziemniaki w skórce, surówka  
i sos jogurtowo-warzywny** **33,00zł**

Pork meat, roasted potatoes, salad, Joghurt sauce  
Schweinefleisch, traditionell gebratene Kartoffeln, Salat, Joghurtsoße

**Pieczeń tradycyjna podana z kluskami śląskimi i buraczkami** **26,00zł**

Roast of pork, Silesian dumplings, fried beetroots  
Schweinebraten, schlesische Klöße, gebratene rote Rübe

**Kotlet schabowy z kością,  
pieczarki z cebulką, ziemniaki w skórce, brukselka, sos ziołowy** **35,00zł**

Pork chop with mushrooms and onion, whole potatoes,  
Brussels sprouts, Herbs sauce  
Schweinekotelett mit Champignons und Zwiebeln,  
ganze Kartoffeln, Rosenkohl, Kräutersoße

...



**Zraz wołowy, ziemniaki pieczone w rozmarynie  
z sosem z grzybów leśnych i groszkiem cukrowym** **42,00zł**

Beef roulade with rosemary dipped potatoes,  
boletus mushroom sauce and sugar peas  
Rindrollade, gebackene Kartoffeln in Rosmarin,  
Steinpilzsoße, Zuckererbsen

**Sztuka mięsa w jarzynach w sosie chrzanowym,  
ziemniaki puree, buraczki zasmażane** **39,00zł**

Meatslice in Horseradishsauce with vegetables  
and mashed potatoes, fried beetroots  
Fleischstück in Meerrettichsoße mit Gemüse,  
Kartoffelpüree, gebratene rote Rübe

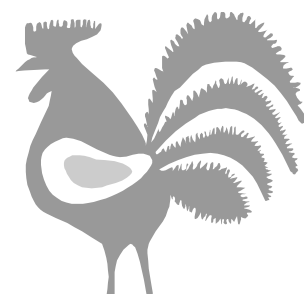
**Gulasz starego kawalera z kaszą gryczaną i ogórkiem kiszonym** **35,00zł**

Traditional Goulash, grits, sour cucumber  
Traditioneller Gulasch, Grütze, Sauergurke

...

**Gulasz z jelenia z grzybami, kluski kładzione, surówka z buraków** **52,00zł**

Deer goulasch with mushroom stuffing,  
potato dumplings, beetroot salad  
Rehfleischgulasch mit Pilzen, Kartoffelklöße, rote Rübe



# PIEROGI

## DUMPLINGS – TEIGTASCHEN

<b>Pierogi dobrej gospodyni z boczkiem</b> Innkeeper's dumplings with bacon Hausgemachte Teigtaschen mit Speck	<b>15,00</b>
<b>Pierogi z kaszą i serem</b> Dumplings with buckwheat and cheese Teigtaschen mit Buchweizengrütze und Quark	<b>15,00</b>
<b>Pierogi z kapustą i grzybami</b> Dumplings with cabbage and mushroom Teigtaschen mit Kohl und Pilzen	<b>15,00</b>
<b>Pierogi z mięsem</b> Dumplings with mincemeat Teigtaschen mit Hackfleisch	<b>15,00</b>
<b>Micha pierogów (różne smaki) do dzielenia</b> Bowl with various dumplings to try Schüssel mit verschiedenen Teigtaschen zum probieren	<b>28,00</b>

Wszystkie pierogi są codziennie skrzętnie lepione w naszej kuchni  
All dumplings are carefully made in our kitchen on a daily basis  
Alle Teigtaschen werden täglich in unserer Küche liebevoll Handgeknetet



## DESERY

### DESSERTS – NACHSPEISEN

<b>Jabłko pieczone z żurawiną</b> Baked apple with cranberries Gebackener Apfel mit Preiselbeeren	<b>3,00</b>
<b>Sernik Maryny</b> Regional cheesecake Regionaler Käsekuchen	<b>8,00</b>
<b>Jabłecznik babci Jadzi</b> Apple pie Apfelkuchen	<b>8,00</b>
<b>Lody czekoladowe</b> Chocolate ice-cream Schoko-Eiscreme	<b>12,00</b>
<b>Lody truskawkowe</b> Strawberry ice-cream Erdbeer-Eiscreme	<b>12,00</b>
<b>Lody waniliowe z musem malinowym na gorąco</b> Vanilla ice – cream with hot raspberry mousse Vanille-Eiscreme mit heißem Himbeermus	<b>15,00</b>
<b>Naleśnik z lodami</b> Pancake with ice-cream Pfannkuchen mit Eiscreme	<b>15,00</b>



## NAPOJE GORĄCE HOT DRINKS – HEIßE GETRÄNKE

<b>Kawa z ekspresu z mleczkiem</b> coffee with milk / Kaffee mit Milch	8,00
<b>Espresso</b>	8,00
<b>Cappuccino</b>	10,00
<b>Kawa Latte</b> Latte coffee/ Latte Kaffee	12,00
<b>Kawa po irlandzku</b> Irish coffee / Irischer Kaffee	19,00
<b>Kawa Amaretto</b> Amaretto coffee / Amaretto Kaffee	13,00
<b>Kawa Adwokatka</b> Coffee with egg liqueur / Kaffee mit Eierlikör	13,00
<b>Herbata</b> Tea / Tee	7,00
<b>Herbata z krupnikiem</b> Tea with honey vodka/ Tee mit Honigvodka	9,25
<b>Czekolada na gorąco</b> Hot chocolate / Heiße Schokolade	10,00
<b>Kompot</b> Fruit drink/Kompott	5,00

## NAPOJE ZIMNE COLD DRINKS - KALTE GETRÄNKE

<b>Woda mineralna</b> Mineral water / Mineralwasser	3,50
<b>Sok owocowy</b> Juice/Saft	5,00
<b>Napoje gazowane</b>	4,00
<b>Napój Burn</b> Energy drink	8,00



## PIWO BECZKOWE DRAUGHT BEER – FAßBIER

<b>Żywiec</b>	<b>0,50l</b>	<b>7,50</b>
	<b>0,33l</b>	<b>4,50</b>

## PIWO BUTELKOWE BOTTLED BEER – FLASCHENBIER

<b>Żywiec</b>	<b>0.50 l</b>	<b>8,50</b>
	<b>0,33 l</b>	<b>5,00</b>
<b>Piwo bezalkoholowe</b> Alcohol-free Beer/ Alkoholfreies Bier	<b>0.30 l</b>	<b>6,00</b>
<b>Paulaner Hefeweisse</b>	<b>0,50 l</b>	<b>11,00</b>
<b>Żywiec Porter</b>	<b>0,50 l</b>	<b>9,00</b>
<b>Heineken</b>	<b>0,33 l</b>	<b>6,00</b>

## GRZAŃCE HOT ALCOHOL - WARMER ALKOHOL

<b>Grzaniec galicyjski 100ml</b> Hot wine/ Glühwein	<b>7,50</b>
<b>Piwo grzane z miodem 0,3l</b> Hot beer with honey/ warmes Bier mit Honig	<b>7,50</b>
<b>Krupnik z wrzątkiem 50ml</b> Hot water with honey vodka / Heisswasser mit Honigvodka	<b>9,00</b>

### **Szczególnie polecamy:**

<b>Zerwikaptur 50ml</b> Strong, aromatic hot alcohol, old recipe / Starkes, aromatisches Alkohol, alte Rezeptur	<b>8,00</b>
---	-------------



## MIODY PITNE MEAD- MET 100ml

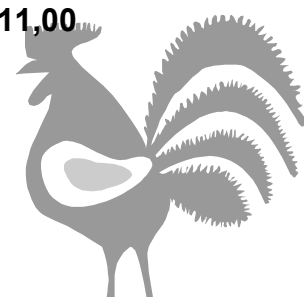
<b>Półtorak</b>	<b>10,00</b>
<b>Dwójniak</b>	<b>8,00</b>
<b>Trójniak</b>	<b>6,00</b>
<b>Czwórniak</b>	<b>5,00</b>

## LONG DRINK

<b>Polish bullet</b> (Żubrówka, krupnik, sok jabłkowy, mięta) (Żubrówka, krupnik, Apple juice, fresh mint)	<b>13,00</b>
<b>Krawa Maria</b> (Wódka Wyborowa, sok pomidorowy, Sok cytrynowy, przyprawy) (Vodka, tomato juice, lemon, spices)	<b>13,00</b>
<b>Janosikowe źdźbło</b> (Żubrówka, likier miętowy, tonic) (Żubrówka,pepper mint liqueur, tonic)	<b>14,00</b>
<b>Drink farmera</b> (Żołądkowa gorzka, sok grejpfrutowy, sprite) (Żołądkowa gorzka, grapefruit juice, sprite)	<b>13,00</b>
<b>Niechająca Wanda</b> (Żołądkowa gorzka, likier melonowy, sok jabłkowy) (Żołądkowa gorzka, melon liqueur, apple juice)	<b>14,00</b>
<b>Zielony sad</b> (Miód pitny, krupnik, sok jabłkowy, imbir) (Mead, krupnik, apple juice, fresh ginger)	<b>13,00</b>
<b>Miodowy kołodziej</b> (Miód pitny, tonic, grenadyna) (Mead, tonic, grenadine)	<b>12,00</b>

## SHORT DRINK

<b>Siekierka stryjka</b> (Krupnik, sok z czarnej porzeczki, mięta) (Krupnik, blackcurrant juice, fresh mint)	<b>11,00</b>
<b>Polish martini</b> (Krupnik, wódka, sok jabłkowy) (Krupnik, vodka, apple juice)	<b>12,00</b>
<b>Omacek jabłkowy</b> (Wódka, sok jabłkowy, syrop wiśniowy) (Vodka, applejuice, cherry sirup)	<b>11,00</b>
<b>Czarci napój</b> (Wódka, sok pomarańczowy, syrop żurawinowy) (Vodka, orange juice, cranberry sirup)	<b>11,00</b>



## SHOTY

<b>Teraz Polska</b> (Wódka, sok malinowy) (Vodka, raspberry sirup)	8,00
<b>Tańczący z wilkami</b> (Wódka, sok malinowy, tabasco) (Vodka, raspberry sirup, tabasco)	8,00
<b>Poczwórny zaprzęg</b> (Blue Curacao, wódka, sok z cytryny) (Blue Curacao, Vodka, lemon juice)	18,00
<b>Leniwy Żuberek</b> (Żubrówka, syrop cynamonowy, imbir) (Żubrówka, cinnamon sirup, fresh ginger)	8,00

## DODATKI DO PIWA BEER GARNISHINGS – BEILAGEN ZU BIER

<b>Orzeszki ziemne 50g</b> Peanuts/Erdnüsse	3,50
<b>Paluszki</b> Sticks/Salzstangen	3,50
<b>Chipsy</b> Chips	6,00

## DRINKI BEZALKOHOLOWE NON- ALCOHOLIC DRINKS

<b>Karczmiانا melodia</b> (Syrop miętowy, sprite, sok cytrynowy) (Pepper mint sirup, sprite, lemon)	10,00
<b>Wrocławski krasnal</b> (Sok jabłkowy, syrop cynamonowy, sprite) (Apple juice, cinnamon sirup, sprite)	10,00
<b>Paweł i Gaweł</b> (Sok pomarańczowy, sok grejpfrutowy, syrop wiśniowy) (Orange juice, grapefruit juice, cherry sirup)	10,00



**WÓDKI CZYSTE**  
**VODKAS**  
50 ml

<b>Chopin</b>	<b>14,00</b>
<b>Finlandia</b>	<b>10,50</b>
<b>Absolut</b>	<b>10,50</b>
<b>Smirnoff</b>	<b>8,50</b>
<b>Bols</b>	<b>8,50</b>
<b>Wyborowa</b>	<b>7,50</b>
<b>Luksusowa</b>	<b>7,50</b>

**WÓDKI GATUNKOWE**  
**FLAVOURED VODKAS**  
50 ml

<b>Calvados</b>	<b>19,00</b>
<b>Jägermeister</b>	<b>14,00</b>
<b>Beherovka</b>	<b>12,00</b>
<b>Absolut Citron</b>	<b>10,50</b>
<b>Absolut Curant</b>	<b>10,50</b>
<b>Śliwowica</b>	<b>10,00</b>
<b>Żubrówka</b>	<b>8,50</b>
<b>Krupnik</b>	<b>8,50</b>
<b>Żołądkowa gorzka</b>	<b>8,50</b>
<b>Wiśniówka</b>	<b>7,50</b>

